

Im April 2012

4. Rundschreiben 2012, in Deutsch!

VERANSTALTUNGEN IN KÜRZE DER DGG SAAR e.V.

Donnerstag, 3. Mai 2012, 19:00 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz

- **Monatstreffen – entfällt, entfällt, entfällt, entfällt, entfällt -**

Das Monatstreffen im Mai 2012 entfällt aus zwei Gründen:

Erstens, weil viele unserer Mitglieder wegen der zahlreiche Feiertage (1. Mai, 17. Mai Christi Himmelfahrt, Pfingsten) Urlaub machen und

Zweitens, weil Umbauarbeiten in der Küche des Holzhauses durchgeführt werden, die einerseits die Funktionsfähigkeit des Anwesens bei Veranstaltungen einschränken, andererseits unsere ganze Kraft und Leistungsfähigkeit abverlangen.

Aus diesen Gründen findet das nächste Monatstreffen Juli 2012 statt.

Freitag, den 11. Mai 2012, 18:00 bis 21:00 Uhr, Holzhaus und Garten

- **TAG DER OFFENEN TÜR**

Anlässlich des Ilseplatzfestes veranstaltet die DGG Saar, wie jedes Jahr seit der Gründung der Begegnungsstätte „Holzhaus am Ilseplatz“ im Jahre 2008, einen „Tag der offenen Tür“. Sinn und Zweck der Veranstaltung ist es, Präsenz zu zeigen in der Nachbarschaft und Interessenten die Möglichkeit zu bieten, das Haus zu besichtigen, den Baufortschritt festzustellen und mit uns zu plaudern. Kommen Sie auch hin!

Sonntag, den 17. Juni 2012, 15:30 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz

- **Griechisch-Orthodoxe Liturgie mit Pater K. Zarkanitis**

Es ist die letzte Liturgie vor den Sommerferien, denn die übernächste Liturgie findet erst drei Monate später, am Sonntag, den 16. September 2012, statt.

Bitte kommen Sie zahlreich, auch als Dank dafür, dass Pater Zarkanitis viele Strapazen auf sich genommen hat, um am Ostersonntag, den 15. April, die Auferstehungsliturgie bei uns im Holzhaus zu zelebrieren, obwohl er die ganze Nacht im Einsatz für die dortigen Gemeinde in Ludwigshafen im Einsatz war.

Freitag 8. Juni bis Sonntag 1. Juli 2012 im Holzhaus am Ilseplatz

- **EUROPA-FUSSBALLMEISTERSCHAFT 2012**

Gemeinsames Fernseherlebnis auf großer Leinwand der Spiele der deutschen und griechischen Nationalmannschaften.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein (siehe beigefügtes Flugblatt)!

VORANKÜNDIGUNG

Donnerstag, den 5. Juli 2012, 19:00 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz

- **Monatstreffen mit Thema:**

„Der Olivenbaum – eine Karriere“, Bildlichtvortrag von der Vorsitzenden Euthymia Graßmann-Gratsia.

Sonntag, den 19. August 2012, ab 11:00 Uhr, Ulanen-Pavillon

- **10. Griechisches Sommerfest mit Musik von der Band „I Parea mas“!**

Euthymia Graßmann-Gratsia
Eure Vorsitzende

gra-gra@superkabel.de
www.dgg-saar-ev.de

4^η Επιστολή του 2012, στα Ελληνικά

ΕΠΙΚΑΙΡΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Πέμπτη, 3η Μαΐου 2012, 19:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα στο Ιλσεπλάτς

- **Μηνιαία συνάντηση – αναβάλλεται, αναβάλλεται, αναβάλλεται**

Η μηνιαία συνάντηση του Μάι 2012 αναβάλλεται για δύο λόγους :

Πρώτον, γιατί πολλά μέλη μας λόγω των συχνών εορτών (1^η Μαΐου, 17^η Μαΐου Ανάληψη του Χριστού, Πεντηκοστή) προγραμματίζουν τις διακοπές τους και

Δεύτερον, γιατί είναι αναγκαίο να γίνουν ανασκευαστικές εργασίες στην κουζίνα του οικήματος, οι οποίες περιορίζουν αφ' ενός την λειτουργικότητα του και αφ' ετέρου απαιτούν όλες τις δυνάμεις μας για την εφαρμογή τους.

Γι' αυτούς τους λόγους η επόμενη μηνιαία συνάντηση θα λάβει χώρα τον Ιούλιο του 2012!

Παρασκευή, 11^η Μαΐου 2012, 18:00 - 21:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα

- **ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΑΝΟΙΚΤΗΣ ΘΥΡΟΣ**

Με αφορμή την γιορτή του Ιλσεπλάτς διργανώνει η ΓΕΕ του Σάαρ, όπως κάθε χρόνο από την ίδρυση του Κέντρου συνάντησης το έτος 2008, μία ημέρα της ανοικτής θυρός. Νόημα της εκδήλωσης αυτής είναι, να δηλώσουμε παρόν στην γειτονιά μας και να δώσουμε ευκαιρία σε ενδιαφερόμενους, να επισκεφθούν το οίκημα μας με τον κήπο του, να διαπιστώσουν τι πρόοδος έχει γίνει αναφορικά με την ανακαίνιση και να συζητήσουν μαζί μας. Ελάτε κι' εσείς!

Κυριακή, 17^η Ιουνίου 2012, 15 και 30 η ώρα, Ξύλινο οίκημα

- **Ελληνική Ορθόδοξη Λειτουργία με τον πατέρα Κ. Ζαρκανίτη**

Πρόκειται για την τελευταία λειτουργία πριν από τις καλοκαιρινές διακοπές, καθώς η μεθεπόμενη λειτουργία θα γίνει τρεις μήνες αργότερα, στις 16 Σεπτεμβρίου 2012.

Παρακαλώ να έλθετε πολυάριθμοι, ακόμη και σαν ευχαριστώ για το ότι ο πατέρας Ζαρκανίτης ταλαιπωρήθηκε να έλθει την Κυριακή του Πάσχα στο Σααρμπρύνκεν για να κάνει την τελετή της Ανάστασης του Κυρίου, αν και όλη την νύχτα έκανε λειτουργία στην εκεί κοινότητα.

Παρασκευή, 8η Ιουνίου ως Κυριακή 1^η Ιουλίου 2012, Ξύλινο οίκημα

- **ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ 2012**

Πρόσκληση για κοινή παρακολούθηση στη τηλεόραση των συναντήσεων των Εθνικών ποδοσφαιρικών ομάδων της **Γερμανίας και της Ελλάδος**. Θα έχουμε φροντίσει για την καλοπέραση σας (βλέπε την παρακείμενη αφίσα)!

ΠΡΟΑΝΑΓΓΕΛΙΑ

Πέμπτη, 5^η Ιουλίου 2012, 19:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα

- Μηνιαία συνάντηση με θέμα:

„Η ελιά – μία καριέρα“, διάλεξη με διαφάνειες από την κ. Πρόεδρο Euthymia Graßmann-Gratsia.

Κυριακή, 19^η Αυγούστου 2012, από τις 11:00 η ώρα, Ulanen-Pavillon

- 10^η καλοκαιρινή ελληνική γιορτή με ζωντανή μουσική από „Η παρέα μας“

